

TÒA ÁN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TỈNH NGHỆ AN

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 04/2022/HS-PT

Ngày: 11/01/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Thạch Hùng

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Hữu Hà

Bà Trần Thị Thúy Ngọc

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Viết Ngọc – Thẩm tra viên, Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Hiền - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 01 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Nghệ An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 269/2021/TLPT-HS ngày 04 tháng 11 năm 2021 đối với các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L do có kháng cáo của các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2021/HS-ST ngày 29/9/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An.

- Bị cáo có kháng cáo:

1. Họ và tên: Trần Huỳnh Đ; tên gọi khác: Không; sinh ngày 10 tháng 9 năm 1995; nơi thường trú: Khôi Mai Hắc Đ, thị trấn Nam Đ, huyện Nam Đ, tỉnh Nghệ An; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Thiên chúa giáo; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; con ông: Trần Văn D; con bà: Võ Thị L; vợ, con: Chưa có; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Ngày 28 tháng 01 năm 2019, bị Công an thành phố Vinh xử phạt vi phạm hành chính số tiền 1.500.000 đồng về hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy, nộp tiền phạt 18/6/2019. Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 12/3/2021 đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: Nguyễn Đình Minh L; tên gọi khác: Không; sinh ngày 21 tháng 9 năm 1991; nơi ĐKKHKT: Thôn Yên C, xã Đông Y, huyện Đông S, tỉnh Thanh Hóa; chỗ ở hiện nay: Số 420, đường Khương Đ, phường Hạ Đ, quận Thanh X, thành phố Hà N; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; con ông: Nguyễn Đình L; con bà Đỗ Thị N; vợ: Nguyễn Thị A - sinh năm 1998 (Chưa đăng ký kết hôn); con: Có 2 con (lớn sinh 2016; nhỏ sinh năm 2018); tiền án, tiền sự: Không; bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 04/3/2021 đến nay. Có mặt phiên tòa.

Ngoài ra còn có 02 bị cáo và 06 người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị Toà án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

[1] Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng tháng 4 năm 2020, Trần Huỳnh Đ vào mạng xã hội Facebook tìm hiểu cách làm giả, liên hệ mua dụng cụ để làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức và được một người có tên trên Facebook “Huy Phong” giới thiệu liên hệ người đàn ông có tên Zalo “Độc lạ”. Qua tìm hiểu Đức biết người đàn ông có tên Zalo “Độc lạ” có bán giấy tờ giả nên Đ đã đặt mua phôi có 50 con dấu tròn và chức danh, file để làm giả con dấu, tài liệu với giá 30.000.000 đồng; sau đó Đức tiếp tục vào mạng xã hội liên hệ mua máy in, máy ép, công cụ của một người không quen biết đưa về nhà ở thị trấn Nam Đàn, huyện Nam Đàn mục đích để làm giả các loại giấy tờ như đăng ký xe ô tô, xe mô tô, giấy đăng kiểm, sổ kiểm định.vv..để bán. Đến đầu tháng 01/2021, Trần Huỳnh Đ chuyển toàn bộ máy, công cụ, phôi, file đến phòng 2002 Chung cư Tecco Bến Thủy thuộc khối 13, phường Bến Thủy, thành phố Vinh ở cùng bạn gái là Thái Thị Trinh (sinh năm 1993; địa chỉ phòng 2002 Chung cư Tecco Bến Thủy thuộc khối 13, phường Bến Thủy, thành phố Vinh). Tại đây, Trần Huỳnh Đ sử dụng máy tính vào file để làm giả tài liệu trên phần mềm của máy tính có sẵn, kích thước trên giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, xe máy giấy chứng nhận kiểm định, tem kiểm định, tem thu phí đường bộ được chia cố định và theo quy chuẩn của một giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, xe máy giấy chứng nhận kiểm định, tem kiểm định, tem thu phí đường bộ thật. Sau đó cho phôi vào máy in EPSON và tiến hành in ra thành Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, xe máy, Giấy chứng nhận kiểm định, Tem kiểm định, Tem thu phí đường bộ đã có thông tin tên chủ xe, số khung, số máy, nhãn hiệu, biển kiểm soát và vào file phần mềm trên máy tính để scan con dấu đỏ và sử dụng máy in màu CANON PIXMA để in màu con dấu đỏ lên các loại giấy tờ nêu trên và cuối cùng sử dụng bút mực màu xanh ký tên đề

lên dấu tròn màu đỏ của cơ quan, tổ chức thành bộ giấy tờ hoàn chỉnh bán cho những người có nhu cầu mua.

Trong quá trình làm giả các con dấu tài liệu nêu trên, Nguyễn Đình Minh L, Nguyễn Hữu C biết được Đ làm được con dấu, giấy tờ giả nên đã trao đổi thống nhất với nhau là Đức trực tiếp làm các loại giấy tờ giả, còn Chiến và Lãm tìm khách hàng mua để bán kiếm lời, cụ thể như sau:

1. Hành vi làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức của Trần Huỳnh Đức với Nguyễn Đình Minh Lãm:

Đầu năm 2020, Nguyễn Đình Minh L vào mạng Internet tìm các mối bán xe ô tô không có giấy tờ (xe do chủ vay tiền Ngân hàng mua trả góp nhưng không có khả năng chi trả nên chủ xe đã bán cho người khác) để bán lại kiếm lời. Quá trình tìm hiểu L đã mua được 04 chiếc xe ô tô của một người tên H ở thành phố Hà Nội (không biết lai lịch, địa chỉ cụ thể) để bán lại cho người khác gồm: 01 xe ô tô Mercedes Benz C200 màu đỏ mang BKS 30E-45250; 01 xe Mercedes Benz E300 mang BKS 19A - 00368; 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Mercedes Benz CLA45 mang BKS 63A - 09271; 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Toyota Camry màu trắng, mang BKS 51F- 92557 và 01 chiếc xe nhãn hiệu BMW X5 mang BKS 30A-65680 của một người có tên là D ở Thanh Hóa (không biết lai lịch, địa chỉ cụ thể) để sử dụng. Trong quá trình mua bán xe, Nguyễn Đình Minh Lãm quen Trần Huỳnh Đ và biết Đ làm giả được con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức nên Lãm với Đức cùng thống nhất khi khách có nhu cầu làm giả hồ sơ xe ô tô thì L nắm thông tin của khách và đưa cho Đức trực tiếp làm.

Đến tháng 01 năm 2021 (không nhớ ngày), Lãm bán cho anh Bùi Anh N, sinh năm 1977, trú tại thị trấn Xuân Mai, huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội: 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Mercedes Benz CLA45 màu đỏ, mang BKS 63A-09271 với giá 492.000.000 đồng, do xe biển số miền Nam nên anh Ngọc nói với Lãm làm cho một bộ giấy tờ giả mang BKS Hà Nội để tiện đi lại, Lãm đưa thông tin của anh N và nói với Đ làm giả một bộ hồ sơ xe ô tô gồm: 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định, 01 tem thu phí đường bộ nhãn hiệu Mercedes Benz CLA45 màu đỏ và lên mạng xã hội mua của một người không quen biết 01 biển kiểm soát 30G-37318; Đức làm xong đưa cho Lãm lấy 5.000.000 đồng, Lãm bán lại cho anh Bùi Anh N 8.000.000 đồng. Sau khi mua xe được khoảng 1 tuần thì anh N không muốn đi xe này nữa vì tiếng kêu to và lo sợ vì sử dụng giấy tờ giả nên đã đổi lại cho Lãm để lấy chiếc xe Mercedes Benz C200 màu đỏ BKS: 30E-45250 (do xe có sẵn BKS Hà Nội nên Ngọc không nhờ Lãm làm giả giấy tờ nữa) và phụ thêm cho Lãm 68.000.000 đồng, đồng thời trả lại cho Lãm bộ giấy tờ giả nêu trên. Cũng trong tháng 01/2021 (không nhớ

ngày), Lãm tiếp tục bán cho anh Lê Thanh H, sinh năm 1980, trú tại xã Hồng Phương, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Toyota Camry màu trắng biển kiểm soát 51F - 92557 với giá 425.000.000 đồng. Khi mua được xe anh Lê Thanh Hải có nhu cầu sử dụng hồ sơ giả xe ô tô mang biển kiểm soát Hà Nội để tiện đi lại nên anh H liên hệ L để mua, L đưa thông tin của anh H cho Đ để làm giả một bộ hồ sơ xe ô tô gồm: 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định, 01, tem thu phí đường bộ và mua của một người không quen biết trên mạng xã hội 01 BKS 30F-52050; Đức làm xong đưa cho Lãm lấy giá 5.000.000 đồng, L đưa cho anh Lê Thanh H nhưng anh H không thích bộ hồ sơ xe mang biển kiểm soát 30F - 52050 nên Lãm nói với Đức làm lại giả bộ hồ sơ xe ô tô gồm: 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định, 01 tem thu phí đường bộ và lên mạng xã hội mua của một người không quen biết 01 biển kiểm soát 30F-26996. Đ làm xong đưa lại cho L và lấy 5.000.000 đồng, L tặng cho Lê Thanh H bộ hồ sơ giả này và không lấy tiền. Biết được hành vi của mình đã bị cơ quan Công an phát hiện nên hồi 20 giờ 30 phút ngày 03/3/2021, Nguyễn Đình Minh L đến Công an quận Hà Đông, thành phố Hà Nội đầu thú; vật chứng cơ quan điều tra quận Hà Đông, TP Hà Nội thu giữ của Lãm gồm: 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Mercedes Benz CLA45; BKS 30G-37318, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 805603 tên chủ xe giả là Nguyễn Xuân P nhãn hiệu Mercedes Benz màu đỏ BKS 30G - 37318 cấp ngày 02/6/2020, 01 giấy chứng nhận kiểm định No/KD: 4761216 mang BKS 30G - 37318 cấp ngày 03/6/2020, 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ số: QC 1621090 biển đăng ký 30G-37318, 01 tem cục đăng kiểm Việt Nam số: KD 4761216, biển đăng ký 30G-37318 (theo lời khai của Lãm đây là giấy tờ giả Đ làm đưa cho Lãm bán lại cho anh N nhưng sau đó anh N không sử dụng và trả lại cho Lãm) (BL 114-121). 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu BMW - X5 màu đen lắp BKS 30A-65680, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 418732 tên chủ xe giả Đặng Văn Chiến, 01 giấy chứng nhận kiểm định số 3759735 mang BKS 30A-65680 (BL 124 - 131). 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 674743 nhãn hiệu Toyota Camry màu trắng BKS 30F-52050 tên chủ xe giả Phạm Thị H, 01 giấy chứng nhận kiểm định số 4518471 xe mang BKS 30F-52050 cấp ngày 26/10/2020, 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ số: QC 1072616, biển đăng ký 30F-52050, 01 tem cục đăng kiểm Việt Nam số: KD 4518471 biển đăng ký: 30F-52050 (theo lời khai của Lãm đây là tài liệu giả mà Lãm đã bán cho anh H nhưng anh H đã đổi lại cho L).

Ngày 03/3/2021, anh Bùi Anh N, sinh năm 1977, trú tại Xuân Mai, Chương Mỹ, Hà Nội là người mua xe và giấy tờ giả của Lãm đến Công an quận Hà Đông, TP Hà Nội giao nộp gồm: 01 giấy chứng nhận đăng kiểm số: KD 5440348 biển

đăng ký 30E-45250 cấp ngày 31/12/2020, 01 tem sử dụng phí đường bộ số: QC 1916287 biển đăng ký 30E - 45250 thời hạn nộp phí tiếp theo ngày 31/12/2021, 01 tem kiểm định số KD 5440348 biển đăng ký 30E- 45250 có hiệu lực đến hết ngày 29/6/2022, 01 xe ô tô nhãn hiệu Mercedes Benz C200 màu đỏ mang BKS 30E-45250 (theo lời khai của anh Ngọc đây là xe cầm cố ngân hàng anh Ngọc mua của Lãm để sử dụng) (BL 623-650). Cùng ngày 03/3/2021, anh Lê Thanh H, sinh năm 1980, trú tại thôn Trung Nha, Hồng Phương, Yên Lạc, Vĩnh Phúc đến Công an Quận Hà Đông, TP Hà Nội giao nộp gồm: 01 giấy chứng nhận kiểm định số KD 8943685 mang BKS 30F-26996, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô nhãn hiệu Toyota Camry màu trắng BKS 30F-26996, 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ số QC: 1072616, biển đăng ký 30F- 26996, 01 tem cục đăng kiểm Việt Nam số KD 8943685 biển đăng ký 30F-26996, 01 chiếc xe ô tô nhãn hiệu Toyota Camry BKS 30F-26996 (theo lời khai của anh H đây là chiếc xe anh Hải mua của Lãm và số tài liệu này là tài liệu giả Lãm đã cho H sử dụng nhưng chưa sử dụng).

Kết luận giám định số 2494/KL-PC09-Đ3 ngày 31/3/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội, kết luận: 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 418732, tên chủ xe Đặng Văn C; địa chỉ: Tổ 29, cụm 4, Phú Thương, Tây Hồ, TP Hà Nội nhãn hiệu BMW, loại xe ô tô con màu đen BKS 30A - 65680 ghi cấp ngày 13/4/2015, tại Phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 674743, tên chủ xe Phạm Thị H; địa chỉ: 1013 N3B ĐTTH Nhân Chính, Thanh Xuân, Hà Nội, nhãn hiệu TOYOTA, loại xe ô tô con, màu sơn trắng BKS 30F - 52050 ghi cấp ngày 27/12/2018, tại Phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 624313, tên chủ xe Công ty TNHH ĐTKD và XD GMA Việt Nam; địa chỉ: B103 TN14 - 16H/Long, P/C/Trinh, HK, HN nhãn hiệu Toyota, loại xe ô tô con màu trắng biển số đăng ký: 30F-26996, ngày cấp 04/7/2018 tại Phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 805603, tên chủ xe Nguyễn Xuân P - Địa chỉ thôn 4, Đông Mỹ, Thanh Trì, Hà Nội, nhãn hiệu Mercedes-Benz, loại xe ô tô con màu đỏ biển số đăng ký 30G-37318, ngày cấp 02/6/2020 tại Phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội “04 chứng nhận đăng ký xe ô tô cần giám định nêu trên là 04 chứng nhận đăng ký xe ô tô giả” (B240).

- Kết luận giám định số 279/KL-PC09(Đ3) ngày 08/7/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Nghệ An, kết luận: 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số: KD 4761216 biển đăng ký: 30G-37318, loại phương tiện ô tô con nhãn hiệu Mercedes-Benn ghi cấp ngày 03/6/2020 tại Trạm đăng kiểm phương tiện cơ giới

đường bộ số 2903S Mỹ Đình - Công ty TNHH Một thành viên khai thác điểm đỗ xe Hà Nội là Giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô giả; 01 tem nộp phí sử dụng đường bộ-Quỹ bảo trì đường bộ Trung ương số: QC 1621090, biển đăng ký: 30G-37318, thời hạn nộp phí tiếp theo ngày 03/12/2021 là Tem thu phí đường bộ xe ô tô giả; 01 tem cục đăng kiểm Việt Nam - Bộ giao thông vận tải số: KD 4761216, biển đăng ký: 30G-37318, có hiệu lực đến hết ngày 02/12/2021 là Tem kiểm định xe ô tô giả; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số: KD 8943685, biển đăng ký: 30F-26996, loại phương tiện: ô tô con nhãn hiệu Toyota CAMRY ghi cấp ngày 04/1/2021 tại Trạm đăng kiểm phương tiện cơ giới đường bộ số 2903S Mỹ Đình - Công ty TNHH Một thành viên khai thác điểm đỗ xe Hà Nội là Giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô giả; 01 tem kiểm nộp phí sử dụng đường bộ - Quỹ bảo trì đường bộ Trung ương số: QC 1072616, biển đăng ký: 30F-26996 thời hạn nộp phí tiếp theo ngày 04/07/2022 là Tem thu phí đường bộ xe ô tô giả; 01 tem cục đăng kiểm Việt Nam - Bộ giao thông vận tải số: KD 8943685 biển đăng ký: 30F-269.96 có hiệu lực đến hết ngày 03/07/2022 là Tem kiểm định xe ô tô giả; 01 giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường phương tiện giao thông cơ giới đường bộ số: KD 4518471, biển đăng ký: 30F-52050, loại phương tiện ô tô con nhãn hiệu Toyota CAMRY ghi cấp ngày 26/10/2020 tại tại Trạm đăng kiểm phương tiện cơ giới đường bộ số 2903S Mỹ Đình - Công ty TNHH Một thành viên khai thác điểm đỗ xe Hà Nội là Giấy chứng nhận kiểm định xe ô tô giả; 01 (một) tem kiểm nộp phí sử dụng đường bộ - Quỹ bảo trì đường bộ Trung ương số: QC 1072616, biển đăng ký 30F-52050 thời hạn nộp phí tiếp theo ngày 26/04/2022 là Tem thu phí đường bộ xe ô tô giả 01 (một) 01 (một) tem cục đăng kiểm Việt Nam - Bộ giao thông vận tải số: KD 4518471, biển đăng ký: 30F-52050 có hiệu lực đến hết ngày 25/04/2022 là Tem kiểm định xe ô tô giả (BL 247).

2. Hành vi làm giả con dấu, tài liệu giả của cơ quan, tổ chức giữa Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Hữu C, Lê Thị H:

Trong thời gian Nguyễn Hữu C công tác tại Công an huyện Nam Đàn, tỉnh Nghệ An đã quen biết với Trần Huỳnh Đ. Đến năm 2020, Chiến biết Đ làm giả được con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức nên Chiến gặp Đức và thống nhất cùng phối hợp với nhau để làm. Chiến đã gặp Lê Thị H (bạn của C) nói H cùng tham gia, Hiên có nhiệm vụ lên mạng xã hội lấy tên là “H” đăng thông tin tìm người có nhu cầu làm giả tài liệu như: Giấy đăng kiểm, tem kiểm định, tem thu phí đường bộ, giấy đăng ký xe ô tô, xe máy sau đó chuyển thông tin khách hàng cho Chiến để Chiến chuyển lại cho Đ trực tiếp làm giả. Đến khoảng đầu tháng 02 năm 2021 (không nhớ ngày), anh Nguyễn Văn Long, sinh năm 1996, trú tại

xóm Mận, xã Tân Lập, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ lên mạng xã hội liên hệ đặt Hiên làm giả 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 013038 tên chủ xe Nguyễn Văn Nam, trú tại xóm 3, xã Đồng Tâm, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ mang BKS 19C1-16899; chị Trần Thị T, sinh năm 1994, trú tại xóm 7, xã Đốc Tín, huyện Mỹ Đức, thành phố Hà Nội liên hệ qua mạng xã hội đặt Hiên làm giả 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 705034 tên chủ xe Trần Đình Quyết, trú tại xóm 7, Đốc Tín, Mỹ Đức, thành phố Hà Nội mang BKS 30G-29262; chị Phạm Quỳnh Phương, sinh năm 1991, trú tại tổ 17, phường Vĩnh Hưng, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội cũng liên hệ qua mạng xã hội đặt Hiên làm giả 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số: 018312 tên chủ xe Trần Gia H, trú tại số 4, Hà Thanh, V/Thắng Nha Trang mang BKS 79A-01089. H đồng ý nhận làm và chuyển toàn bộ thông tin của khách đặt mua cho C để Chiến chuyển lại cho Đức làm giả. Sau khi làm xong các tài liệu giả nêu trên Đức giao cho Chiến và lấy 300.000 đồng/01 tài liệu, Chiến giao lại cho H và lấy 600.000 đồng/01 tài liệu, H bán lại cho anh L, chị T, chị P với giá 1.000.000 đồng/01 tài liệu và giao giấy tờ qua Công ty chuyển phát nhanh J&T - Địa chỉ: số 192, đường Đặng Thái Thân, phường Quang Trung, thành phố Vinh. Biết giấy tờ giả không sử dụng được nên ngày 17/3/2021, anh Nguyễn Văn L, chị Trần Thị T, Phạm Quỳnh P đến Công an phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, Công an phường Vĩnh Hưng, Quận Hoàng Mai và Công an xã Ba Trại, huyện Ba Vì, thành phố Hà Nội giao nộp số giấy tờ giả nêu trên.

Đến ngày 04/3/2021, Trần Huỳnh Đ biết hành vi của mình đã bị cơ quan Công an phát hiện nên nhờ Nguyễn Hữu C và Vũ T (sinh năm 1988; địa chỉ khối Tân Vinh, phường Lê Mao, thành phố Vinh) đến phòng 2002, Chung cư Tecco chuyển hết máy móc, công cụ và tài liệu để làm giả con dấu, tài liệu đến cất dấu tại nhà Nguyễn Hữu C ở xóm 8, xã Hưng Đạo, huyện Hưng Nguyên, tỉnh Nghệ An và đến ngày 11/3/2021, Trần Huỳnh Đ đến Công an quận Hà Đông, thành phố Hà Nội đầu thú và khai nhận hành vi phạm tội của mình. Vì lo sợ nên ngày 04/3/2021, Nguyễn Hữu C đã chuyển toàn bộ máy móc, công cụ và tài liệu để làm giả đến cất dấu tại nhà Lê Thị H ở khối 13, phường Cửa Nam, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An. Ngày 14 /3/2021, Nguyễn Thị Hiên đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Vinh đầu thú về hành vi và giao nộp lại toàn bộ máy móc, công cụ và tài liệu giả của Trần Huỳnh Đ gồm: 1.800 cái phôi giấy chứng nhận kiểm định, 13.500 phôi giấy chứng nhận đăng ký xe, 22 tem chống giả giấy phép lái xe, 72 phôi chứng minh nhân dân, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 597787 mang tên CTCPDV Vận tải Khởi N BKS 29B-62054, 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số 584103 mang tên Đỗ Văn M BKS 30F-70930, 01 máy in Epson PLQ-20M, 01 máy in phun màu Pixma G1010, 01 bộ máy

tính cây màu đen gồm CPU và màn hình, 02 máy in phun màu Canon IP2770, 01 máy ép Plastic Iron Plate Laminator, 01 máy Scan Photo HP Scanjet G4050, 01 máy in HP laserjet M1319F MFP, 01 máy in Eposon LQ310, 01 máy cắt khắc laser JK-2025 (BL 33-33b, 402). Ngày 15/3/2021, Nguyễn Hữu Chiến đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Vinh đầu thú.

Kết luận giám định số 122/KL-PC09(Đ3) ngày 22/3/2021 của phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Nghệ An, kết luận: 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 597787 tên chủ xe: CTCPDV Vận Tải Khởi Ng - địa chỉ: 261, Trần Khát Chân, T/Nhàn, HBT, HN Biển kiểm soát 29B-62054 ghi cấp ngày 03/11/2020 tại phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 584103 tên chủ xe Đỗ Văn M - Địa chỉ: D3, Tiên Lữ, T/Phương, Chương Mỹ, HN Biển kiểm soát 30F-70930 ghi cấp ngày 08/5/2019 tại phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 705034 tên chủ xe Trần Đình Q - Địa chỉ: xóm 7, Đốc Tin, Mỹ Đức, Hà Nội mang Biển kiểm soát 30G - 29262 ghi cấp ngày 02/4/2020 tại Phòng Cảnh sát giao thông, Công an TP Hà Nội; 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số: 013038 tên chủ xe Nguyễn Văn N - Địa chỉ: xóm 3, Đồng Tâm, Thanh Sơn, Phú Thọ Biển kiểm soát 19C1-16899 ghi cấp ngày 25/10/2017 tại Công an tỉnh Phú Thọ là Giấy chứng nhận đăng ký giả (BL 244, 245). Kết luận giám định số 279 /KL-PC09(Đ3) ngày 08/7/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Nghệ An, kết luận: 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô số: 018312, tên chủ xe: Trần Gia H; Địa chỉ: số 4, Hà Thanh, V/Thắng, Nha Trang Biển kiểm soát 79A-01089 ghi cấp ngày 14/02/2016 tại phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Khánh Hòa là Giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô giả

[2] Với nội dung trên, tại Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2021/HS-ST ngày 29 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An quyết định: Căn cứ điểm a khoản 3 điều 341, điểm s khoản 1, khoản 2 điều 51 BLHS, xử phạt Trần Huỳnh Đ 04 năm 6 tháng tù về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 12/3/2021; Căn cứ điểm a khoản 3 điều 341, điểm s, v khoản 1, khoản 2 điều 51 BLHS xử phạt Nguyễn Đình Minh L 04 (Bốn) năm tù về tội “Làm giả tài liệu, con dấu của cơ quan, tổ chức”. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 04/3/2021.

Truy thu số tiền 15.900.000 đồng ở Trần Huỳnh Đ; số tiền 8.000.000 đồng ở Nguyễn Đình Minh L; số tiền 3.000.000đ ở Lê Thị H; số tiền 1.800.000 đồng ở Nguyễn Hữu C để nộp ngân sách Nhà nước.

Ngoài ra bản án sơ thẩm còn tuyên phạt các bị cáo khác, xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

[3] Ngày 24/01/2021, các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L làm đơn kháng cáo với nội dung xin được giảm nhẹ hình phạt.

Tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L giữ nguyên nội dung kháng cáo.

[4] Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An phát biểu:

- Tính hợp pháp của kháng cáo: Đơn kháng cáo làm trong thời hạn quy định, hợp lệ được xem xét chấp nhận.

- Sau khi phân tích toàn bộ nội dung vụ án, xét tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội của các bị cáo có kháng cáo, xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ, trách nhiệm hình sự, nhân thân, vai trò cũng như nội dung kháng cáo của các bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử: Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự 2015, chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L, sửa Bản án sơ thẩm giảm hình phạt cho các bị cáo .

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 341, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, xử phạt Trần Huỳnh Đ 03 năm 02 tháng tù về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 12/3/2021;

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 341, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS xử phạt Nguyễn Đình Minh L 03 năm 02 tháng tù về tội “Làm giả tài liệu, con dấu của cơ quan, tổ chức”. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 04/3/2021.

[5] Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt hơn mức đại diện Viện kiểm sát đề nghị.

Các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L nói lời sau cùng: Bị cáo rất ăn năn hối hận về hành vi phạm tội của mình, mong Hội đồng xem xét cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt để các bị cáo đi cải tạo sớm về với gia đình.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Quá trình khởi tố, điều tra, truy tố, xét xử sơ thẩm vụ án, các Cơ quan và người tiến hành tố tụng cấp sơ thẩm đã thực hiện đúng các quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục. Các bị cáo

không có khiếu nại. Kháng cáo của bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L trong thời hạn luật định, nội dung, hình thức đơn kháng cáo hợp lệ nên được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Nội dung vụ án: Tại phiên tòa phúc thẩm các bị cáo Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L thừa nhận hành vi phạm tội như nội dung bản án tại cấp sơ thẩm là đúng, Hội đồng xét xử thấy rằng: Trong khoảng thời gian từ cuối năm 2020 đến đầu tháng 02 năm 2021, Trần Huỳnh Đ, Nguyễn Đình Minh L và các bị cáo khác thống nhất cùng nhau thực hiện hành vi làm giả các loại giấy tờ đăng ký, giấy kiểm định, tem kiểm định, tem thu phí đường bộ xe ô tô, đăng ký xe mô tô để bán lấy tiền tiêu xài cá nhân cụ thể:

- Tháng 01 năm 2021 (không nhớ ngày), tại phòng 2002 Chung cư Tecco Bến Thủy thuộc khối 13, phường Bến Thủy, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An, sau khi nhận được thông tin cá nhân của những người cần làm giấy tờ giả từ Nguyễn Đình Minh L, Trần Huỳnh Đ đã trực tiếp làm giả các loại giấy tờ có con dấu các loại của cơ quan, tổ chức đưa cho Nguyễn Đình Minh L và lấy của L 15.000.000 đồng (Mười lăm triệu đồng); Lăm bán cho anh Bùi Anh N, sinh năm 1977, trú tại thị trấn Xuân Mai, huyện Chương Mỹ, thành phố Hà Nội gồm: 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định, 01 tem thu phí đường bộ của xe ô tô mang biển kiểm soát 30G-37318 với số tiền 8.000.000 đồng (Tám triệu đồng) và bán cho anh Lê Thanh H, sinh năm 1980, trú tại xã Hồng Phương, huyện Yên Lạc, tỉnh Vĩnh Phúc (không lấy tiền) gồm: 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định, 01 tem thu phí đường bộ xe ô tô mang biển kiểm soát 30F-26996 để sử dụng; số còn lại gồm: 01 Giấy chứng nhận đăng ký xe, 01 giấy chứng nhận kiểm định, 01 tem kiểm định, 01, tem thu phí đường bộ xe ô tô mang biển kiểm soát 30F-52050, Lăm đang cất giữ thì bị phát hiện bắt giữ.

- Cũng trong tháng 02 năm 2021 (không nhớ ngày), tại phòng 2002 Chung cư Tecco Bến Thủy thuộc khối 13, phường Bến Thủy, thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An, sau khi nhận được thông tin cá nhân của những người cần làm giấy tờ giả từ Nguyễn Hữu C, Lê Thị H; bị cáo Trần Huỳnh Đ đã trực tiếp làm giả các loại giấy tờ có con dấu các loại của cơ quan, tổ chức đưa cho Nguyễn Hữu C và lấy của C 900.000 đồng (Chín trăm nghìn đồng). Chiếm đưa cho Lê Thị H và lấy 1.800.000 đồng (Một triệu tám trăm nghìn đồng), đưa đi bán cho anh Nguyễn Văn L, sinh năm 1996, trú tại xóm Mận, xã Tân Lập, huyện Thanh Sơn, tỉnh Phú Thọ: 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số mang biển kiểm soát 30G-29262; bán cho chị Trần Thị T, sinh năm 1994, trú tại xóm 7, xã Đốc Tín, huyện Mỹ Đức, thành phố Hà Nội 01 giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô mang biển kiểm soát 30G-29262; bán cho chị Phạm Quỳnh P, sinh năm 1991, trú tại tổ 17, phường

Vĩnh Hưng, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội 01 giấy chứng nhận đăng ký xe mô tô mang biển kiểm soát 79A-01089 với tổng số tiền 3.000.000 đồng (Ba triệu đồng).

Như vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử các bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L về tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức” theo điểm a khoản 3 Điều 341 Bộ luật hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Xét nội dung kháng cáo của của các bị cáo Trần Huỳnh Đức và Nguyễn Đình Minh Lãm:

Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội xâm phạm trật tự quản lý của nhà nước về con dấu, tài liệu, giấy tờ của cơ quan, tổ chức. Các bị cáo thực hiện hành vi phạm tội đồng phạm với nhau, trong đó bị cáo Trần Huỳnh Đ là người chủ mưu khởi xướng, trực tiếp mua máy móc làm ra các loại tài liệu, giấy tờ giả. Bị cáo Nguyễn Đình Minh L vai trò đồng phạm trực tiếp lên mạng xã hội tìm mua những chiếc xe không có giấy tờ để bán cho người khác sử dụng và khi khách hàng có nhu cầu sử dụng các giấy tờ giả như giấy chứng nhận đăng ký xe, kiểm định, tem phiếu kiểm định, tem thu phí đường bộ thì L chuyển thông tin cho Đ để Đ làm giả. Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến sự hoạt động đúng đắn, bình thường của cơ quan, tổ chức trong lĩnh vực quản lý hành chính Nhà nước về con dấu, tài liệu hoặc giấy tờ khác. Nên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo bị cáo Trần Huỳnh Đ 04 (bốn) năm 06 (sáu) tháng tù; bị cáo Nguyễn Đình Minh L 04 năm tù là có căn cứ, thể hiện sự nghiêm minh của pháp luật.

Xem xét các tình tiết nhân thân, tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo, xét thấy: Bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L phạm tội không có tình tiết tăng nặng;

Về tình tiết giảm nhẹ: Các bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L từ giai đoạn điều tra, truy tố, xét xử tại cấp sơ thẩm và phúc thẩm đều khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; sau khi phạm tội biết hành vi phạm tội của mình đã bị cơ quan chức năng phát hiện nên đã ra đầu thú, đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s, khoản 1, khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự. Đối với Nguyễn Đình Minh L quá trình sinh sống tại địa phương đã có công giúp đỡ người đuối nước được chính quyền địa phương xác nhận; gia đình bị cáo L có bố là người có công với cách mạng, đây là các tình tiết giảm nhẹ được quy định, khoản 2 điều 51 Bộ luật hình sự. Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo Trần Huỳnh Đ cung cấp thêm tình tiết có ông, bà nội có công với cách mạng trong kháng chiến chống mỹ cứu nước. Xét các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, sau khi phạm tội đã chủ động nộp các khoản tiền truy thu, có

cơ sở xem xét việc kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt. Hội đồng xét xử chấp nhận nội dung kháng cáo của các bị cáo, giảm nhẹ về hình phạt cho các bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L như đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nghệ An tại phiên tòa.

[4] Về biện pháp tư pháp: Tiếp tục tạm giam các bị cáo để đảm bảo việc thi hành án.

[5] Về án phí: Bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L được chấp nhận kháng cáo nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[6] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2021/HS-ST ngày 29/9/2021 của Tòa án nhân dân thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An, không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực Pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của các bị cáo Trần Huỳnh Đức và Nguyễn Đình Minh Lãm, sửa Bản án sơ thẩm số 221/2021/HS-ST ngày 29 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Vinh, tỉnh Nghệ An về phần quyết định hình phạt, giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Tuyên bố: Bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L phạm tội “Làm giả con dấu, tài liệu của cơ quan, tổ chức”.

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 341, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, xử phạt Trần Huỳnh Đ: 03 năm 02 tháng tù (Ba năm, hai tháng tù). Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 12/3/2021.

Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 341, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 BLHS, xử phạt Nguyễn Đình Minh L: 03 năm 02 tháng tù (Ba năm, hai tháng tù). Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ, tạm giam 04/3/2021.

Về án phí: Áp dụng điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Trần Huỳnh Đ và Nguyễn Đình Minh L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm số 221/2021/HS-ST ngày 29 tháng 9 năm 2021 của Tòa án nhân dân thành phố Vinh, không có kháng cáo

kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Nghệ An;
- TAND, VKSND TP Vinh;
- Trai tạm giam CA tỉnh Nghệ An;
- Chi cục THADS TP Vinh;
- Công an TP Vinh;
- UBND p. Vinh Tân, TP Vinh;
- UBND thị trấn Nam Đàn; huyện Nam Đàn;
- Bị cáo: Đ; L;
- Sơ Tư pháp;
- Lưu Hsơ, Toà hsự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Võ Thạch Hùng

